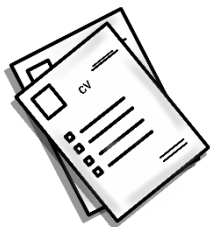




ЯК ЗНАЙТИ РОБОТУ

ВОЄВУДСЬКЕ УПРАВЛІННЯ ПРАЦІ В МІСТІ ТОРУНЬ



ДЛЯ ЧОГО МИ ПИШЕМО РЕЗЮМЕ

Навіщо писати резюме? Чи читатиме їх роботодавець?

На польському ринку праці, знає хто Ви є, що Ви можете професійне резюме — це зробити, яку освіту здобули. документ який особа, яка шукає роботу, подає до потенційного роботодавця у відповідь на оголошення з пропозиції праці. Таке оголошення

РЕЗЮМЕ-ТО ОСНОВНИЙ ДОКУМЕНТ ЛЮДИНИ, ЯКА ШУКАЄ РОБОТУ. ЦЕ ВАША ПРОФЕСІЙНА ВИЗИТІВКА.

оцінити, чи достатньо у Вас знань, навичок, щоб вирішити, чи довіряти Вам

може бути розміщено на сайті роботодавця, інтернет-порталі з оголошеннями про роботу, на дошці оголошень повітового управління праці. Ви також, можете надіслати Своє резюме особисто, або електронною поштою, самостійно коли шукаєте роботу, не чекаючи коли з'явиться оголошення. Шукаючи роботу таким чином, до резюме слід також додати ще один документ — мотиваційний лист. В даному листі потрібно пояснити, чому Ви шукаєте роботу в конкретного роботодавця. Роботодавець не

виконання конкретних обов'язків. Неможливо написати одне універсальне резюме.

Цей документ ЗАВЖДИ має бути пристосований до конкретної роботи.

Одне резюме напише особа, яка є медсестрою і шукає роботу медсестри, по іншому напише людина, яка є вчителем і шукає роботу помічника вчителя, а ще інше резюме напише людина, яка є вчителем і шукає роботу, як помічник кухаря. Кожна з цих робіт вимагає різних професійних навичок.



КОЛИ ВИ ШУКАЄТЕ РОБОТУ У ПРОФЕСІЇ, ДЕ ВИ ЩЕ НЕ ПРАЦЮВАЛИ ...

Чи можна шукати роботу наприклад, як прибиральник, якщо Ви ніколи раніше не працювали на цій посаді? Якщо у Вас є професійні навички, необхідні для роботи на цій посаді — можете. Ви повинні показати у Своєму резюме, що у Вас є такі навички: (Ви можете підтримувати порядок у Вашому оточенні, Ви вмієте мити вікна, прибирати квартиру) і (любите, коли навколо Вас порядок, Ви є скурпульозною людиною).

ДЕКІЛЬКА ПОРАД

Чого уникати в резюме? Яке задовге воно має бути? В якому форматі його зробити?

Резюме підпорядковується певним правилам, яких необхідно дотримуватися. Існує так званий *savoir-vivre* резюме.

Найважливішою засадою є:

Не вимагайте від роботодавця здогадуватися, що Ви можете зробити. Роботодавець – це конкретна людина, яка шукає справжнього працівника. Ваше резюме має бути: конкретним, відповідати потребам конкретного роботодавця. Роботодавці розходяться у своїх очікуваннях до працівників. Ці очікування зазвичай вказуються в оголошенні про роботу. Ваше резюме має відповідати цим вимогам. Не

використовуйте у Своєму резюме аббревіатури або галузеві терміни, які можуть бути зрозумілі лише Вам, не думайте, що роботодавець їх зрозуміє.

Наступна важлива засада:

Резюме не є мотиваційним листом. Тому, не пишіть у резюме, чому Ви дбаєте про роботу. Ви можете написати про це в мотиваційному листі.

Резюме має бути розміщеним на одній сторінці. Вийняток - якщо

Ваш досвід роботи дуже і дуже багатий - тоді Ваше резюме може складатися з двох сторінок. Перш ніж надіслати його в електронному вигляді, збережіть підготовлене та відредаговане резюме у файлі PDF.



ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ ПОТРІБНО НАПИСАТИ В ВАШОМУ РЕЗЮМЕ



ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ

Ваші персональні дані, а саме:

ім'я та прізвище, контактні дані (номер телефону, адреса електронної пошти, місце проживання в Польщі). Це дані, які дозволять роботодавцю скontaktуватися з Вами.



ПРОФЕСІЙНИЙ ДОСВІД

Напиши історію Свого професійного досвіду в зворотному хронологічному порядку (від останньої, найбільш актуальної роботи, поступово повертаючись один за одним до першої роботи). При кожній даті введіть назву робочого місця та міста, в якому Ви працювали, а також назва посади (назва посади іноді є назвою професії, але не завжди: особа, яка має професію медичної сестри, може бути працевлаштована в лікарню як, наприклад, санітарка). На кожній посаді перерахуйте Свої найважливіші професійні завдання, які Ви виконували. Завдяки цьому роботодавець дізнається, якою була Ваша робота, що Ви вмієте, які техніки Ви знаєте і методи роботи, пов'язані з конкретною роботою.

Дуже часто назви вакансій звучать загадково і важко вгадати, що стоїть за загадковою назвою. У ваших інтересах, щоб резюме було чітким і зрозумілим, щоб воно не було марним.

**ОСВІТА**

Будь ласка, напишіть Свою історію освіти в зворотному хронологічному порядку, перерахувавши всі навчальні заклади, закінчивши які, Ви можете практикувати (починати з останнього закінченого навчального закладу). Для кожної дати вкажіть його назву, місто та кваліфікацію, яку Ви отримали, а також назву професії чи спеціалізації. Не включайте Вашу початкову школу (9, 11 класів) у Своє резюме, якщо це не єдина школа, яку Ви закінчили.

Якщо Ви здобули ступінь бакалавра, спеціаліста чи магістра, Ви можете написати, що Ви закінчили вищу освіту (це еквівалент ступеня магістра польської системи освіти). Якщо Ви, завершили т. зв короткочасне навчання та отримали звання молодшого спеціаліста або молодшого бакалавра – введіть назву отриманої професії (ці навчання та ступені не мають еквіваленту в польській системі освіти і не можуть вважатися вищою освітою в Польщі).

**НАВИЧКИ**

Якщо Ви, працювали в металургійній промисловості в Україні, а в Польщі Ви шукаєте роботу, наприклад, помічником на кухні, подумайте, які навички можуть бути корисними для роботи на кухні. Розмістіть їх у розділ під назвою НАВИЧКИ у своєму резюме. Якщо Ви шукаєте роботу за професією, не пов'язану з Вашою освітою чи професійним досвідом, який Ви здобули в Україні, то в розділі НАВИЧКИ напишіть таку інформацію, на підставі якої роботодавець зможе оцінити, що Ви можете робити і вирішити, чи ці навички можна буде використати на посаду, на яку Ви претендуєте. Також у цьому розділі вкажіть мови, якими Ви володієте. Для кожної з них вкажіть рівень її знань. Не забудьте вказати знання польської мови.

**КУРСИ (якщо не має закінчених жодних курсів, можете нічого не писати)**

Вкажіть дату початку та закінчення курсу, кількість годин і предмет (назва курсу), а також здобуту кваліфікацію (на яку ви уповноважені закінченням курсом).

**ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА**

Внизу Свого резюме розмістіть згоду на обробку даних персональних. Без цієї інформації резюме не може бути включено до процесу набору на роботу.

"Я даю згоду на обробку моїх персональних даних у наданих мною документах в обсязі, необхідному для здійснення процесу найму чи майбутнього процесу найму. (Відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року. про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та у справі про вільний рух таких даних та скасування Директиви 95/46/ЄС)".

УНІВЕРСАЛЬНА ЗГОДА НА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

ЯК ЗНАЙТИ РОБОТУ



INTERNET
oferty.praca.gov.pl

Центральна база пропозицій роботи - це пропозиції, які надходять до бюро праці, від перевірених роботодавців. Щодня з'являються нові пропозиції, тому варто регулярно переглядати веб-сайт і звертатися безпосередньо до компаній (телефоном, електронною поштою або особисто). Сайт також доступний українською, російською та англійською мовами.

Додаток ePraca

пропозиції роботи від управлінь праці прямо на Вашому телефоні.



Інтернет-портали, присвячені роботі та кар'єрі¹

Найпопулярніші сайти: pracuj.pl, praca.pl

сторінки, де Ви знайдете пропозиції з кількох веб-сайтів:

- pl.jobrapido.com,
- pl.indeed.com,
- pl.jooble.org,
- nuzle.pl,
- adzuna.pl

Галузеві портали:

- justjoin.it (робота в сфері IT),
- rocketjobs.pl (маркетинг, фінанси, HR),
- fachpraca.pl (продаж, логістика, виробництво)

Рекламні сайти:

- olx.pl,
- lento.pl,
- gratka.pl (пропозиції роботи в сфері послуг, випадкові підробітки)

Соціальні мережі для спеціалістів: [LinkedIn](https://www.linkedin.com), [GoldenLine](https://www.goldenline.pl)



БЕЗПОСЕРЕДНЬО У РОБОТОДАВЦІВ

Більшість компаній, котрі шукають нових співробітників, публікують пропозиції роботи на своїх веб-сайтах (закладка «вакансія» чи «кар'єра»), іноді також у профілях соціальних мереж. Ви можете шукати роботодавця, який Вас цікавить в інтернеті та подати заявку безпосередньо через веб-сайт компанії або надіславши резюме на

¹ Ці веб-сайти керуються приватними організаціями. Їх вказівка не є рекомендацією Воєводського управління праці в місті Торунь для власника даної сторінки. Це лише приклади, які показують широкий спектр можливостей пошуку роботи в Польщі.

вказану адресу електронної пошти. Роботодавці в сфері послуг (наприклад ресторани чи магазини) часто публікують оголошення про пошук працівників про вакансії на вітрині закладу праці. Ніщо не стоїть Вам на перешкоді, щоб особисто, в різних сферах цікавитись роботою і залишати своє резюме.



ВЛАСНА МЕРЕЖА КОНТАКТІВ

Варто запитати рідних і друзів, чи є вакансії праці там, де вони працюють. Деякі роботодавці вважають за краще наймати людей, рекомендованих їхніми працівниками. Використовуйте соціальні мережі, слідкуйте за тематичними групами у FB з анонсами на роботу у Вашому місті. Ви також, можете розмістити інформацію у своєму профілі пошуку роботи.



УПРАВЛІННЯ ПРАЦІ

В управлінні праці, Ви можете переглянути пропозиції праці в контакт з роботодавцем. Повітове управління праці, також пропонує підтримку в професійному розвитку, такому як: стаж, курси, дофінансування на власну підприємницьку діяльність, стипендію, відшкодування коштів на процедуру нострифікації/підтвердження закінчення вищого навчального закладу. Дані контактів управлінь праці на psz.praca.gov.pl/wybor-urzedu.



АГЕНЦІЇ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

Також, можна скористатися послугами приватних агентств, які спеціалізуються на працевлаштуванні та тимчасовій роботі. Кожен посередник, який діє у сфері працевлаштування, повинен бути внесений до Реєстру агенцій працевлаштування (Rejestr Agencji Zatrudnienia). Перелік сертифікованих агентств з працевлаштування можна знайти за посиланням stor.praca.gov.pl.



ПАМ'ЯТАЙ:

- Агенція праці не може брати оплату за знайдення роботи- не плати за посередництво праці.
- Уникайте використання реклами з ненадійного джерела, без інформації про роботодавця, що містить лише номер телефону чи адресу електронної пошти у вільному домені.
- Не вказуйте важливі дані (номер PESEL, номер паспорта) у документах заявки.
- Остерігайтеся надто привабливих пропозицій роботи – це може бути шахрайство, щоб, наприклад, отримати персональні дані.
- Не погоджуйтеся працювати без контракту. Без договору з роботодавцем Ваша робота є незаконною, а Ваші права не захищені.

! ВАЖЛИВО !

- Роботодавець повинен укласти з Вами договір не пізніше, ніж в день початку роботи в письмовій формі
- Необхідно підготувати документи, пов'язані з початком роботи мовою, яку Ви розумієте.
- Основною формою найму є трудовий договір. Інші форми це умова злецення і умова о дзело, на які не поширюються положення Кодексу праці і умова про працю тимчасову (з агентством зайнятості).
- З 1 січня 2022 року мінімальна оплата праці становить 3010 злотих брутто на місяць / 19,70 злотих брутто на годину.



Воєвудське управління праці в місті Торунь

wup.torun.praca.gov.pl



Центр інформації та планування кар'єри:



Bydgoszcz

ul. I. Paderewskiego 26,

85-075 Bydgoszcz

tel. 52 339 95 36; 52 339 95 37

oddzial.bydgoszcz@wup.torun.pl



Toruń

ul. Szosa Chełmińska 30/32,

87-100 Toruń

tel. 56 669 39 29; 56 669 39 75

ciipkz@wup.torun.pl



Włocławek

Bulwary Marszałka Józefa Piłsudskiego 5B,

87-800 Włocławek

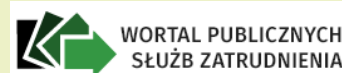
tel. 54 411 21 40; 54 411 21 10

oddzial.wloclawek@wup.torun.pl

БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ:

- psz.praca.gov.pl/pomocdlaukrainy

— інформація, про послуги управлiнь праці



- eures.praca.gov.pl — інформаційний

буклет, про умови життя та праці в Польщі



- тел. 19524 —інфолінія управлiнь праці



- тел. 89 333 17 41 — інфолінія державної інспекції праці, яка стосується також працівників з України



- тел. 22 444 02 55 або UA@zus.pl — інфолінія Закладу соціального страхування(ZUS), щодо пiльг бiженцям

